

# HOSPITAL NACIONAL ZACAMIL



Hospital Nacional “Dr. Juan José Fernández”, Zacamil, Mejicanos, S.S.

## VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa)

“Cualquier tipo de documento legalizado que se requiera debe avocarse al oficial de información pública de la Institución, según lo indica la LAIP”

Lic. María Antonieta Ojeda Medrano  
Jefe de Unidad de  
Atenciones  
Administrativas  
NACIONAL DR. JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ  
UNIDAD DE  
ATENCIÓN  
ADMINISTRATIVAS  
HOSPITAL NACIONAL  
ZACAMIL



**NOSOTROS: HERSON MANUEL ÁVALOS MÉNDEZ**, mayor de edad, doctor en medicina, del domicilio de \_\_\_\_\_, Departamento de \_\_\_\_\_, portador de mi Documento Único de Identidad \_\_\_\_\_, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en mi calidad de Director Médico Hospital Especializado y representante legal del **HOSPITAL NACIONAL “DR. JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ” ZACAMIL**, del Municipio de Mejicanos, departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_; y que en el transcurso de este instrumento me denominaré **“EL HOSPITAL”** y **ANA GLADYS AVELAR MARROQUIN**, mayor de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de San Salvador, portadora de mi Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en mi calidad de Apoderada General de la sociedad **FARLAB, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **FARLAB, S.A. DE C.V.**, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, que en lo sucesivo me denominaré **LA CONTRATISTA**; **MANIFESTAMOS**: Que hemos convenido en celebrar el presente **CONTRATO DE SUMINISTRO DE INSUMOS Y REACTIVOS PARA LABORATORIO CLÍNICO DURANTE EL PERIODO DE SEIS MESES DEL DOS MIL VEINTIDÓS, LOTE No. 2** resultado de la Licitación Pública **CERO DOCE/ DOS MIL VEINTIDÓS**, el cual se sujetará a las condiciones y cláusulas siguientes: **CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO**. El presente contrato tiene por objeto que **LA CONTRATISTA** suministre insumos médicos a **EL HOSPITAL**, de conformidad con el detalle siguiente:

| Renglón | Código SINAB | Descripción   | U/M    | Cantidad | Precio Unitario | Total    |
|---------|--------------|---|--------|----------|-----------------|----------|
| 3       | 30106066     | <p><b>SOLICITADO:</b><br/> <b>CODIGO SINAB:</b> 30106066 , <b>CODIGO ONU:</b> 41110000 <b>DESCRIPCION:</b> PRUEBA PARA DETERMINACIÓN DEL FACTOR REUMATOIDEO (RF), MÉTODO AGLUTINACIÓN DE PARTÍCULAS DE LÁTEX, SET 100 PRUEBAS.</p> <p><b>SE OFRECE:</b> <b>CODIGO SINAB:</b> 30106066 , <b>CODIGO ONU:</b> 41110000 <b>DESCRIPCION:</b> PRUEBA PARA DETERMINACION DEL FACTOR REUMATOIDEO (RF), METODO AGLUTINACION DE PARTÍCULAS DE LÁTEX, SET 100 PRUEBAS. <b>Marca:</b> SPINREACT. <b>Origen:</b> ESPAÑA. <b>No. Registro CSSP:</b> IM033005032015. <b>Vencimiento del producto:</b> De 15 a 18 meses a partir de la entrega en el Hospital. <b>Plazo de Entrega:</b> 2 partes, la primera al recibir la notificación de adjudicación y la segunda entrega se realizará a petición según necesidad por el Administrador de Contrato en común acuerdo cuando el banco de</p> | UNIDAD | 200      | \$ 0.22         | \$ 44.00 |



|    |          |  |        |     |          |             |
|----|----------|--|--------|-----|----------|-------------|
|    |          | sangre lo solicite. <b>Vigencia de la oferta:</b> Noventa (90) días calendario, a partir de la fecha de apertura de las ofertas.   |        |     |          |             |
| 8  | 30106726 | <p><b>SOLICITADO:</b><br/> <b>CODIGO SINAB:</b>30106726 <b>CODIGO ONU:</b>41110000<br/> <b>DESCRIPCION:</b>REACTIVO PARA CONTAR PLAQUETAS PARA PRUEBA INDIVIDUAL, SET 50 PRUEBAS</p> <p><b>SE OFRECE:</b> <b>CODIGO SINAB:</b>30106726 <b>CODIGO ONU:</b>41110000 <b>DESCRIPCION:</b> REACTIVO PARA CONTAR PLAQUETAS PARA PRUEBA INDIVIDUAL, SET 50 PRUEBAS.<br/> <b>Marca:</b> SPINREACT. <b>Origen:</b> ESPAÑA. <b>No. Registro CSSP:</b> IM178915122016. <b>Vencimiento del producto:</b> De 15 a 18 meses a partir de la entrega en el Hospital. <b>Plazo de Entrega:</b> 2 partes, la primera al recibir la notificación de adjudicación y la segunda entrega se realizará a petición según necesidad por el Administrador de Contrato en común acuerdo cuando el banco de sangre lo solicite. <b>Vigencia de la oferta:</b> Noventa (90) días calendario, a partir de la fecha de apertura de las ofertas.</p> | UNIDAD | 2   | \$ 35.00 | \$ 70.00    |
| 10 | 30106754 | <p><b>SOLICITADO:</b><br/> <b>CODIGO SINAB:</b>30106754 <b>CODIGO ONU:</b>41116106 <b>DESCRIPCION:</b>TIRA REACTIVA PARA LA DETERMINACIÓN DE GLUCOSA EN SANGRE, CAJA 50 TIRAS</p> <p><b>SE OFRECE:</b> <b>CODIGO SINAB:</b>30106754 <b>CODIGO ONU:</b>41116106 <b>DESCRIPCION:</b> ON CALL SIMPLE, TIRA REACTIVA PARA DETERMINAR GLUCOSA EN SANGRE. CAJA DE 50 TIRAS (2 FRASCOS DE 25 TIRAS C/U). INCLUYE 20 EQUIPOS LECTORES<br/> <b>Marca:</b> ACON. <b>Origen:</b> CHINA. <b>No. Registro CSSP:</b> IM065930032017. <b>Vencimiento del producto:</b> De 15 a</p>  | UNIDAD | 350 | \$ 8,00  | \$ 2.800,00 |



|              |          |   |        |     |                      |             |
|--------------|----------|---|--------|-----|----------------------|-------------|
|              |          | 18 meses a partir de la entrega en el Hospital. <b>Plazo de Entrega:</b> 2 partes, la primera al recibir la notificación de adjudicación y la segunda entrega se realizará a petición según necesidad por el Administrador de Contrato en común acuerdo cuando el banco de sangre lo solicite. <b>Vigencia de la oferta:</b> Noventa (90) días calendario, a partir de la fecha de apertura de las ofertas.   |        |     |                      |             |
| 11           | 30106758 | <p><b>SOLICITADO:</b><br/> <b>CODIGO SINAB:</b>30106758 <b>CODIGO ONU:</b>41110000 <b>DESCRIPCION:</b>TIRA REACTIVA PARA LA DETERMINACIÓN SIMULTÁNEA DE DIFERENTES SUSTANCIAS QUÍMICAS EN ORINA, NO MENOR DE DIEZ PARÁMETROS, EN EQUIPO AUTOMATIZADO, FRASCO 100 TIRAS</p> <p><b>SE OFRECE:</b> <b>CODIGO SINAB:</b>30106758 <b>CODIGO ONU:</b>41110000 <b>DESCRIPCION:</b> INSIGHT EXPERT SW, TIRA REACTIVA DE ORINA, 10 PARÁMETROS, FRASCO DE 100 TIRAS. INCLUYE EQUIPO U500 Y CONTROLES <b>Marca:</b> ACON. <b>Origen:</b> USA / CHINA. <b>No. Registro CSSP:</b> IM179703122015. <b>Vencimiento del producto:</b> De 15 a 18 meses a partir de la entrega en el Hospital. <b>Plazo de Entrega:</b> 2 partes, la primera al recibir la notificación de adjudicación y la segunda entrega se realizará a petición según necesidad por el Administrador de Contrato en común acuerdo cuando el banco de sangre lo solicite. <b>Vigencia de la oferta:</b> Noventa (90) días calendario, a partir de la fecha de apertura de las ofertas.</p> | UNIDAD | 150 | \$ 15.00             | \$ 2,250.00 |
| <b>TOTAL</b> |          |   |        |     | <b>US\$ 5,164.00</b> |             |

**CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a) Bases de Licitación Pública b) Adendas, c) Aclaraciones, d) Enmiendas, e) Consultas, f) La oferta de LA CONTRATISTA, g) La resolución de adjudicación, h) Documentos de petición de suministros, i) Interpretación e instrucciones sobre la forma de cumplir las obligaciones formuladas



por la institución contratante, j) Garantías, k) Resoluciones modificativas, y l) Otros documentos que emanaren del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato prevalecerá este último; **CLÁUSULA TERCERA: PRECIO Y FORMA DE PAGO.** El precio total del suministro asciende a la suma de **CINCO MIL CIENTO SESENTA Y CUATRO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$5,164.00)** con IVA incluido, los cuales se cancelarán en la Unidad Financiera Institucional de El Hospital, luego de que La Contratista presente la factura emitida a nombre del HOSPITAL NACIONAL DR. JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ, ZACAMIL, MEJICANOS, SAN SALVADOR, en duplicado cliente, más seis copias, debiendo cerciorarse que cumpla con todos sus requisitos formales (firmadas y selladas por el Administrador del Contrato, presentación de actas de recepción y copia de las fianzas respectivas, especificar el número de licitación, número de resolución, número de contrato, número de renglón, número de Lote del producto entregado, fecha de vencimiento del producto entregado) y una vez que se hayan realizado todos los trámites en la UFI del Hospital y se cuente con la disponibilidad presupuestaria, EL HOSPITAL hará efectivo el pago. Asimismo, se hace constar que, “EL HOSPITAL”, con base en el Artículo ciento sesenta y dos, inciso tercero del Código Tributario ha sido nombrado por el Ministerio de Hacienda como Agente de Retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (I.V.A.), por el monto del uno por ciento (1%), por lo que, se efectuará la retención respectiva, este uno por ciento (1%), es un anticipo al pago de dicho impuesto y forma parte integral del trece por ciento (13%) del mismo, consecuentemente, no deberá considerarse como un porcentaje adicional; EL HOSPITAL se compromete a pagar el monto del presente contrato con Fondos General. **CLÁUSULA CUARTA: FORMA DE ENTREGA Y VIGENCIA DEL CONTRATO.** La vigencia del presente contrato será de seis meses contados a partir de la suscripción del contrato, o hasta agotar el monto adjudicado; si transcurridos los seis meses aun existiera saldo del contrato, El Contratista podrá continuar con las entregas y todos los servicios ofertados. De común acuerdo el contrato resultado de la presente Licitación podrá ser modificado, prorrogado o ampliado en cualquiera de sus cláusulas, de conformidad a la LACAP y su reglamento. La entrega del suministro, así como las condiciones en que se realice, correrán por cuenta y riesgo de El Contratista. La entrega debe hacerse en el Laboratorio Clínico del Hospital Nacional Zacamil según necesidad de la institución, será entregado en 2 partes iguales, la primera entrega al recibir la notificación de adjudicación y la segunda en 30 días hábiles después o de ser necesario cuando el Administrador de Contrato en común acuerdo con al banco de sangre lo solicite. El oferente deberá establecer en su oferta el tiempo máximo de instalación del equipo, sin sobrepasar el plazo requerido por el hospital. El adjudicatario deberá estar en la disposición de proporcionar anticipos, aun cuando no se haya formalizado el respectivo contrato, debiendo armonizar sus existencias reales y las necesidades del Hospital Nacional Zacamil, situaciones que serán amparadas por escrito, cumpliendo además con lo dispuesto en las CONSIDERACIONES ESPECIALES. **CLÁUSULA QUINTA: GARANTÍAS. GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO:** La contratista debe rendir a satisfacción del HOSPITAL NACIONAL DR. JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ, ZACAMIL, MEJICANOS, SAN SALVADOR, dentro de los cinco días hábiles posteriores a la recepción de una copia del contrato legalizado, una garantía de CUMPLIMIENTO DE CONTRATO, por un monto equivalente **AL DOCE POR CIENTO** del valor del contrato, que en este caso es equivalente a **SEISCIENTOS DIECINUEVE DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON SESENTA Y OCHO CENTAVOS (US\$619.68)** y deberá estar vigente a partir de la fecha de suscripción de este contrato, por un período que deberá exceder en noventa días posteriores a la fecha en que finalice el período contractual. Para tal efecto, se aceptará como garantía, únicamente aquellas emitidas por instituciones bancarias, compañías aseguradoras o afianzadoras, debidamente legalizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador. El Hospital podrá hacer efectiva dicha garantía en los siguientes casos: por incumplimiento contractual injustificado; por incumplimiento a lo establecido en las bases de licitación y en cualquier otro caso de



incumplimiento por parte de la contratista. Esta Garantía deberá emitirse a favor del **Gobierno de El Salvador - Hospital Nacional "Dr. Juan José Fernández" Zacamil, Mejicanos, San Salvador** y deberá entregarse en la UACI del Hospital en original y dos copias. La responsabilidad por daños, perjuicios y vicios ocultos se tramitará en la forma establecida por el Derecho Común. La Garantía de Cumplimiento del Contrato estará vigente por un plazo de noventa días, posteriores a la fecha en que finalice el período contratado. Si la garantía no se presenta en el plazo establecido en la cláusula anterior, se declarará caducado el presente contrato y se entenderá que LA CONTRATISTA ha desistido de su oferta, sin perjuicio de hacer efectiva la indemnización de daños y perjuicios ocasionados a EL HOSPITAL en la forma que dispone el Derecho Común. **CLÁUSULA SEXTA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.** - Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del contrato, EL HOSPITAL realizará las gestiones para el cumplimiento de las responsabilidades establecidas en el Art. 82 Bis de la LACAP y Art. 74 y 77 del RECALAP y lo establecido en el Manual de Procedimientos para el Ciclo de Gestión de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública; para cuyo efecto nombra a la licenciada **JOHANNA NAHIELLY CALDERÓN**, Profesional en del Área de Pruebas Especializadas – Laboratorio Clínico, como **ADMINISTRADORA DEL CONTRATO** para el renglón 3; y licenciado **RICARDO ERNESTO MORAN**, Profesional De Laboratorio Clínico, como **ADMINISTRADOR DEL CONTRATO** para los renglones 8,10,11; quienes velarán por la adecuada y eficiente ejecución del servicio, a través de la supervisión directa sobre el mismo, de acuerdo al Art. 82 Bis de la LACAP. Por su parte La Contratista deberá designar una persona responsable de la supervisión del suministro de insumos y materiales. **CLÁUSULA SÉPTIMA: OBLIGACIONES DE LA CONTRATISTA:** La contratista se compromete a realizar la capacitación, instalación y puesta en funcionamiento del equipo adjudicado en un plazo máximo de 30 días calendario. En el caso que el Laboratorio Clínico aún se encuentre utilizando el equipo de la contratación anterior, la jefatura coordinará con la empresa saliente la instalación del nuevo equipo, con el objeto que no se interrumpa la prestación del servicio a los pacientes; El equipo a entregar deberá ser el mismo que han presentado en su oferta, no obstante al momento de la entrega, el Hospital podrá recibir otro modelo más reciente al adjudicado, o tecnológicamente superior, siempre y cuando sea comprobado con documentación de respaldo, previa opinión técnica para obtener la aprobación de la Dirección del Hospital y la emisión de la Resolución Modificativa; La contratista deberá entregar al Administrador del Contrato, copia de la calendarización del mantenimiento preventivo del equipo, y los manuales impresos del funcionamiento; además del detalle del menú completo de pruebas que el equipo es capaz de realizar; La contratista está en la obligación de instalar el número de equipos informáticos necesarios y requeridos, y todos los accesorios compatibles cuando este los requiera; La contratista deberá proporcionar soporte técnico a través de su personal, tanto para los equipos instalados como para el sistema informático. El personal que realice esta función será el mismo detallando en los currículos presentados en las ofertas, cualquier cambio deberá someterlo a consideración y aprobación del Hospital; La contratista deberá realizar los mantenimientos preventivos y correctivos del equipo contratado, incluyendo la realización de las actualizaciones del software y cualquier otro requerimiento técnico que no esté explícitamente detallado en las bases y que sea necesario para la obtención de las pruebas; La contratista proporcionará números telefónicos (fijos y móviles) los cuales deberán estar disponibles las 24 horas del día, durante la vigencia del contrato, para reportar cualquier desperfecto del equipo. Deberá asignar una línea móvil directa para establecer contacto directo con el responsable del proyecto; El tiempo para resolver una falla, tanto del equipo como del sistema informático, será de 2 horas a partir del momento en que haya realizado el reporte; Si el equipo presenta fallas que superen las 24 horas de reparación, la contratista estará obligada a sustituirlo en un plazo similar, por otro equipo de las mismas o superiores especificaciones al equipo contratado inicialmente, sin ningún costo para la institución; La contratista deberá documentar la bitácora del control de mantenimiento del



equipo, el administrador del contrato deberá poseer una copia de la bitácora de cada equipo; Si a la fecha de finalización de la vigencia del contrato no se cuenta con una nueva contratación, el equipo en servicio no podrá ser retirado, hasta que sea autorizado por la institución; debiendo dar continuidad al servicio, previa autorización del Hospital; La contratista deberá presentar dentro de los primeros diez días de cada mes los documentos requeridos en el proceso de pago; La contratista durante la vigencia del contrato deberá proporcionar los reactivos originales de la marca y modelo del equipo suministrado. El personal para asistencia técnica y para asistencia informática deberá estar a la disponibilidad del Hospital, para lo cual su capacidad de respuesta será de un máximo de 2 horas después que el Administrado de Contrato haga el respectivo llamado. Durante la vigencia del contrato el personal de asistencia (técnica y de informática) deberá ser el mismo que ha sido evaluado por la Comisión Evaluadora de Ofertas, y cualquier cambio deberá ser de la misma capacidad o superior al propuesto inicialmente, para lo cual deberá someterlo a consideración nuevamente del Hospital. Para consultas y dudas técnicas de los equipos o software, NO se aceptará que las empresas proporcionen números de teléfono de centros de llamadas (nacionales o internacionales), sino directamente de los técnicos propuestos y evaluados. **CLÁUSULA OCTAVA. CONDICIONES PARA EL ALMACENAMIENTO.** En caso de requerir condiciones especiales para su almacenamiento, estos deberán especificarse en todos los empaques, en lugar visible y con la simbología correspondiente y cada tipo de empaque debe cumplir las siguientes características: **CARACTERÍSTICAS DE LOS EMPAQUES PRIMARIO, SECUNDARIO Y COLECTIVO. EMPAQUE PRIMARIO:** Debe ser inerte y proteger al producto de los factores ambientales (luz, temperatura y humedad). Además debe de estar bien cerrado y garantizar su inviolabilidad (seguridad del cierre del empaque). **EMPAQUE SECUNDARIO:** El empaque secundario debe ser resistente, que permita la protección necesaria del empaque primario, (no se aceptará empaque tipo cartulina), para cremas y ungüentos el empaque secundario debe ser tipo caja individual por cada empaque primario. **EMPAQUE COLECTIVO:** Debe ser de material resistente que permita el estibamiento normal en bodega, sus divisiones deberán ser adecuadas a la altura de las unidades del producto y deben garantizar la seguridad del mismo. **CLÁUSULA NOVENA. REQUISITOS PARA OFERTANTES DE INSUMOS Y PRUEBAS DE LABORATORIO CLÍNICO.** Vigencia de insumos igual o mayor a un año (tubos para recolectar muestras sanguíneas y frascos para recolección de muestras de orina), por cada cinco mil tubos para toma de muestras sanguíneas, el ofertante entregara una banda elástica (Liga) para toma de muestra sanguínea; Frascos de Hemocultivos (Pediátricos y Adultos) compatible con equipo automatizado, el cual será ofertado en comodato hasta agotar existencia de los insumos, Vigencia Igual o mayor a un año; Tiras Reactivas Orinas lectura de 10 parámetros, compatible con equipo automatizado, el cual será ofertado en comodato hasta agotar existencia de los insumos, Vigencia Igual o mayor a un año; Tiras Para determinación de Glucosa en sangre, con vigencia Igual o mayor a un año, El ofertante entregara por el consumo, equipos lectores (Glucómetros), en cantidad relacionado a la oferta tiras de Hemogluco-test; Si los insumos ofertados no cumplen con el periodo de Vigencia solicitado se establecerá cartas de entendimiento con ofertante para cambios de insumos; **CLÁUSULA DÉCIMA. MODIFICACIONES, AMPLIACIÓN Y PRORROGA.**- De común acuerdo, el presente contrato podrá ser modificado, prorrogado o ampliado en cualquiera de sus cláusulas, de conformidad a la LACAP y su reglamento, siempre que concurra alguna de las situaciones siguientes: a) Por motivos de caso fortuito o fuerza mayor, b) Cuando existan nuevas necesidades de parte de El Hospital vinculadas al objeto contractual, y c) Cuando surjan causas imprevistas que impidan la normal ejecución del suministro. En tales casos, El Hospital emitirá la correspondiente resolución de modificación y/o ampliación del contrato, la cual será firmada por ambas partes y formará parte integrante del presente contrato. Ambas partes aceptan que el objeto del contrato no será modificable en forma sustancial. Además de lo anterior y previo al vencimiento del plazo pactado el presente contrato, este podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y



tres de la LACAP y setenta y cinco de RELACAP, en tal caso se deberán modificar o ampliar los plazos y montos de la garantía de cumplimiento de contrato, debiendo emitir la respectiva resolución de prórroga. De igual forma, El Hospital podrá efectuar modificaciones antes del vencimiento de su plazo, siempre que concurren circunstancias imprevistas y comprobadas y que estas modificaciones no excedan del veinte por ciento del monto original del contrato; **CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA. PROHIBICIONES AL CONTRATISTA Y SANCIONES.**- Se prohíbe a La Contratista traspasar o ceder, a cualquier título, el presente contrato, la transgresión a esta prohibición dará lugar a que El Hospital declare la caducidad del contrato, con todos sus efectos legales, sin perjuicio de ser acreedor a lo establecido en el título III, capítulo II de la LACAP; **CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA. INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO Y SUS EFECTOS.**- En caso de que La Contratista incurra en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales, se aplicará la multa en la forma establecida en el artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Para la aplicación de la multa por incumplimiento en el plazo de entrega, El Hospital tomará como parámetro la fecha de entrega establecida por el Administrador de Contrato y la fecha real de entrega. El pago de multa no exime al Contratista de las obligaciones que se establecen en este Contrato, en la LACAP y su reglamento; **CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA. CADUCIDAD DEL CONTRATO.**- Además de las causales de caducidad establecidas en los literales a) y b) del artículo noventa y cuatro de la LACAP, serán causales de caducidad las siguientes: a) cuando el producto contratado no cumpla con lo requerido por el HOSPITAL, en cuanto a calidad y cuantía; b) las establecidas en la cláusula novena y por cualquier otro incumplimiento que se advierta a las cláusulas del presente contrato que resulte en perjuicio del hospital; **CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA. EXTINCIÓN DE LAS OBLIGACIONES CONTRACTUALES.**- a) Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, en la forma prevista en el artículo noventa y cinco de la LACAP, en cuyo caso, El Hospital deberá emitir la resolución correspondiente en un plazo no mayor de ocho días hábiles, a partir del acuerdo; b) si durante la ejecución del presente contrato se comprobare por las vías legales correspondientes que **“LA CONTRATISTA”** ha utilizado en sus labores a niñas, niños y adolescentes por debajo de la edad mínima de admisión al empleo y el cumplimiento con la normativa laboral y de protección a la niñez y adolescencia especialmente a la que se refiere a la realización de actividades y trabajos peligrosos, será causal de extinción de este contrato por caducidad, con base en el artículo noventa y cuatro, letra “d” de la LACAP; para tramitar el procedimiento respectivo, en caso la resolución final que compruebe el incumplimiento, se emitiese por la autoridad competente cuando haya vencido el plazo del contrato y finalizadas todas sus obligaciones, no siendo posible extinguir el mismo, se tramitará el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo ciento sesenta de la LACAP; si este contrato se extingue por caducidad causada por el incumplimiento de **“LA CONTRATISTA”**, se hará efectiva la garantía de cumplimiento de contrato y, deberá, además, indemnizar a **“EL HOSPITAL”**, por los daños y perjuicios que excedan del importe de dicha garantía; **CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.** EL HOSPITAL se reserva la facultad de interpretar el presente Contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, o Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses del HOSPITAL, con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. LA CONTRATISTA expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte EL HOSPITAL. **CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA. SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** a) Para resolver las diferencias o conflictos que surgen durante la ejecución del contrato, las partes contratantes se someterán preferentemente al procedimiento del arreglo directo, regulado en el artículo ciento sesenta y tres y ciento sesenta y cuatro de la LACAP y regulado sobre esto en el Reglamento, debiendo dejando constancia por escrito de los acuerdos a los que



llegaren; b) **SEDE JUDICIAL.** Después de haberse intentado el arreglo directo sin solución a las diferencias, se podrá recurrir a los tribunales competentes. **CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA. JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE:** Para los efectos jurisdiccionales del presente contrato, las partes nos sometemos a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, asimismo, señalamos como domicilio especial el de la ciudad de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales nos sometemos; **CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA. NORMA SUPLETORIA.-** En todo lo no previsto en el presente contrato se estará a lo dispuesto en la LACAP y RELACAP, sin perjuicio de recurrir al Derecho Común en la forma que prescribe el artículo cinco de la citada Ley; **CLÁUSULA NOVENA. NOTIFICACIONES.-** Para efecto de reclamos en la ejecución de este contrato, y en general, para recibir notificaciones, las partes contratantes señalamos las direcciones siguientes: El Hospital, en Calle La Ermita y Avenida Castro Morán, Centro Urbano José Simeón Cañas, Mejicanos, San Salvador y LA CONTRATISTA señala para el mismo efecto la siguiente dirección:

, al correo . Así nos expresamos, quienes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato, manifestamos nuestra conformidad, ratificamos su contenido y firmamos, en la ciudad de Mejicanos, a los nueve días del mes de marzo de dos mil veintidós.-

---

**HERSON MANUEL ÁVALOS MÉNDEZ**

**EL HOSPITAL**

---

**ANA GLADYS AVELAR MARROQUIN**

**LA CONTRATISTA**

la ciudad de Mejicanos, departamento de San Salvador, a las diez horas del día nueve de marzo de dos mil veintidós. Ante mí, **ALEXIS JOSÉ PÉREZ MOLINA**, Notario del domicilio de , departamento de , **COMPARECEN: HERSON MANUEL ÁVALOS MÉNDEZ**, de años de edad, , doctor en medicina, del domicilio de , Departamento de Usulután, persona a quien conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número y Número de Identificación Tributaria , actuando en su calidad de Director Médico Especializado, a nombre y representación del **Hospital Nacional “Dr. Juan José Fernández” Zacamil, del Municipio de Mejicanos, departamento de San Salvador**, con Número de Identificación Tributaria , personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista los documentos siguientes: **a) Diario Oficial número CUARENTA Y CINCO**, Tomo Número CIENTO CUARENTA Y CUATRO, de fecha seis de Marzo de dos mil diecisiete; que contiene el Acuerdo número Doscientos ochenta y ocho, en el Ramo de Salud, por medio del cual se

decretaron reformas al Reglamento General de Hospitales del Ministerio de Salud, el cual en su artículo sesenta y siete prescribe, que cada hospital estará a cargo y bajo la responsabilidad de un Director nombrado por el Órgano Ejecutivo en el Ramo que se ha mencionado, y que cada hospital tiene carácter de persona jurídica, que su representante legal es el Director, quien está facultado para representarlo judicial y extrajudicialmente; y b) Acuerdo número CERO CERO UNO, de fecha tres de enero de dos mil veintidós, con fundamento en los Decretos Legislativos número DOSCIENTOS CINCUENTA Y CINCO Y DOSCIENTOS CINCUENTA Y SEIS, de la Ley de Presupuesto General y Ley de Salarios, respectivamente para el ejercicio fiscal dos mil veintidós, publicados en el Diario Oficial número DOSCIENTOS CUARENTA Y SEIS, Tomo CUATROCIENTOS TREINTA Y TRES, de fecha veintisiete de diciembre de dos mil veintiuno, en el cual consta su nombramiento como Director Médico Especializado del referido hospital; y por lo cual se encuentra facultado para otorgar actos como el presente;, que en lo sucesivo se denominará **EL HOSPITAL y ANA GLADYS AVELAR MARROQUIN**, mayor de edad, \_\_\_\_\_, del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, portadora de mi Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando en mi calidad de Apoderada General de la sociedad **FARLAB, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que puede abreviarse **FARLAB, S.A. DE C.V.**, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, que en lo sucesivo del presente instrumento denominaré "LA CONTRATISTA", personería que DOY FE por haber tenido a la vista la siguiente documentación: **a)** copia certificada de Testimonio de Escritura Pública de constitución de sociedad **FARLAB, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se abrevia **FARLAB, S.A. DE C.V.**, otorgada en la ciudad de San Salvador a las dieciseis horas y treinta minutos del día veintinueve de septiembre de mil novecientos noventa y cinco, ante los oficios notariales del licenciado MAURICIO MÉNDEZ GARAY, inscrito en el Registro de Comercio al número treinta y uno del libro mil ciento cincuenta del Registro de Sociedades, el día diecisiete de noviembre de mil novecientos noventa y cinco, por medio de la cual consta que es de nacionalidad salvadoreña, que su domicilio es de la ciudad de San Salvador, que es de plazo indeterminado y que su naturaleza y denominación son las antes expresadas. Además se hace constar que la representación legal, judicial, extrajudicial y el uso de la firma social le corresponde al Administrador Único quien durará en sus funciones cinco años; **b)** copia certificada de testimonio de escritura pública de Modificación del pacto social de la sociedad **FARLAB SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se abrevia **FARLAB, S.A. DE C.V.**, otorgada en la Ciudad de San Salvador, a las dieciséis horas del día dieciocho de marzo de dos mil quince, ante los oficios notariales de la licenciada LILIAM ELIZABETH CRUZ CORTEZ, inscrita en el Registro de Comercio al número ciento cinco del Libro tres mil cuatrocientos uno del Registro de Sociedades, el diecisiete de abril de dos mil quince, en la cual consta el Aumento del Capital Social, **c)** copia certificada de testimonio de escritura pública de Modificación al pacto social de la sociedad **FARLAB SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se abrevia **FARLAB, S.A. DE C.V.**, otorgada en la Ciudad de San Salvador, a las ocho horas del día quince de febrero de dos mil dieciocho, ante los oficios notariales de la licenciada LILIAM ELIZABETH CRUZ CORTEZ, inscrita al número noventa y cuatro del Libro tres mil ochocientos sesenta y dos del Registro de Sociedades, el día nueve de marzo de dos mil dieciocho, mediante la cual acordaron modificar el pacto social en lo que se refiere a aumento del capital social y a la suscripción de las acciones, **d)** copia certificada de Testimonio de Escritura Pública de Poder



General Administrativo, Mercantil, y Judicial, otorgado en la ciudad de San Salvador a las diez horas del día veintiocho de octubre de dos mil quince, ante los oficios notariales de la licenciada LILIAM ELIZABETH CRUZ CORTEZ, e inscrito en el registro de comercio al número ocho del libro mil setecientos treinta del registro de otros contratos mercantiles, el día cinco de noviembre de dos mil quince, por medio del cual el Director Presidente de la referida sociedad facultó al compareciente para comparecer en nombre de la sociedad a otorgar actos como el presente, y por medio del cual se le faculta para comparecer en nombre de la sociedad a otorgar actos como el presente, a quien en adelante denominaré **LA CONTRATISTA**; y en los caracteres antes mencionados **ME DICEN**: Que reconocen como suyas las firmas puestas en el pie del anterior documento, las cuales son ilegibles, reconociendo como propias las obligaciones que dicho documento contiene y que se refiere al presente **CONTRATO DE SUMINISTRO DE INSUMOS Y REACTIVOS PARA LABORATORIO CLÍNICO DURANTE EL PERIODO DE SEIS MESES DEL DOS MIL VEINTIDÓS, LOTE No. 2 NÚMERO CERO CUARENTA Y SEIS/ DOS MIL VEINTIDÓS**, otorgado en esta misma fecha, en el cual consta que el **OBJETO DEL CONTRATO** consiste en que **“LA CONTRATISTA”**, se obliga a suministrar insumos médicos a EL HOSPITAL según el detalle que aparece en la cláusula primera de dicho contrato; asimismo, que el **precio** del referido contrato es por el monto de **CINCO MIL CIENTO SESENTA Y CUATRO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA** incluyendo el impuesto a la transferencia de bienes muebles y a la prestación de servicios (IVA), la forma de pago será por medio de presentación de factura ante la Unidad Financiera Institucional (UFI) según los insumos entregados a satisfacción del administrador de contrato, la UFI revisará la factura y emitirá Quedan pagadero a sesenta días calendario posteriores a la fecha de emisión del Quedan , asimismo, **“EL HOSPITAL”**, con base en el artículo ciento sesenta y dos, inciso tercero del Código Tributario ha sido nombrado por el Ministerio de Hacienda como Agente de Retención del IVA, por el monto del uno por ciento, por lo que, se efectuará la retención respectiva, este uno por ciento, es un anticipo al pago de dicho impuesto y forma parte integral del trece por ciento del mismo, consecuentemente, no deberá considerarse como un porcentaje adicional; que el **plazo** de entrega será de acuerdo a lo ofertado por LA CONTRATISTA de los bienes en los insumos que sobre pasen estipulado en las bases; y demás términos y condiciones especificados en el contrato que antecede. **YO, EL SUSCRITO NOTARIO DOY FE**: Que las firmas que anteceden son **AUTÉNTICAS** por haber sido puestas de su puño y letra ante mi presencia por los comparecientes, quienes reconocieron expresamente todas las obligaciones que dicho contrato contiene. Así se expresaron los comparecientes, a quienes expliqué los efectos legales de esta Acta Notarial que consta de dos hojas útiles. Y leído que les hube todo lo escrito, íntegramente, en un solo acto sin interrupción, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos. **DOY FE.** -

---

HERSON MANUEL ÁVALOS MÉNDEZ

EL HOSPITAL

---

ANA GLADYS AVELAR MARROQUIN

LA CONTRATISTA